

《黄帝内经》考证与研究丛书

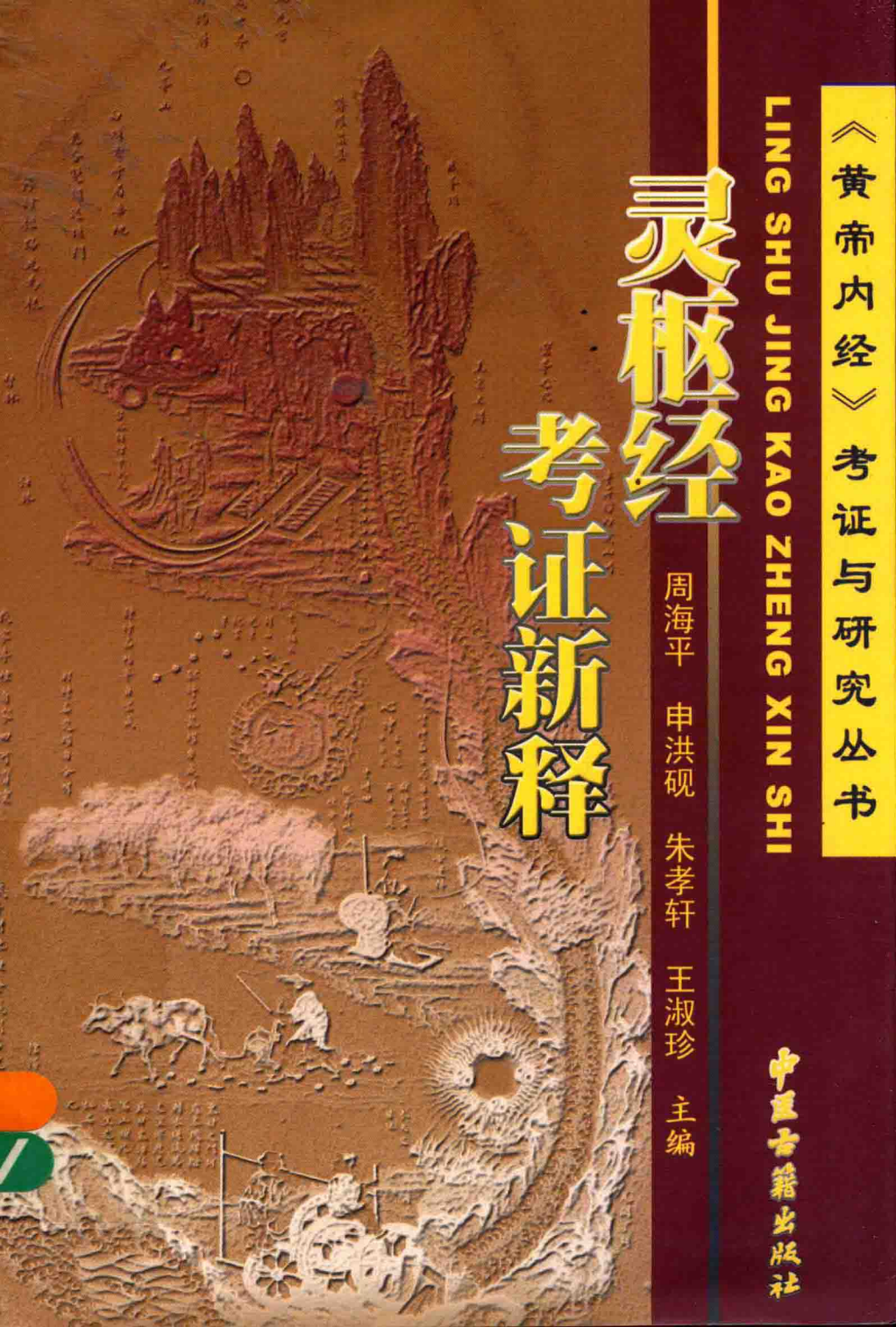
LING SHU JING KAO ZHENG XIN SHI

中国古籍出版社

灵枢经

考证新释

周海平 申洪砚 朱孝轩 王淑珍 主编



灵枢经考证新释

主 编 周海平 申洪砚 朱孝轩
王淑珍

副主编 王 伟 宁 沛 孔令斌
魏拥军 程 涛

中医古籍出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

灵枢经考证新释/周海平, 申洪砚, 朱孝轩, 王淑珍主编. - 北京: 中医古籍出版社, 2009. 12

ISBN 978 - 7 - 80174 - 764 - 8

I. 灵… II. ①周…②申…③朱…④王… III. ①灵枢经 - 研究②灵枢经 - 注释 IV. R221.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 152003 号

灵枢经考证新释

周海平 申洪砚 朱孝轩 王淑珍 主编

责任编辑 孙志波

封面设计 韩博玥

出版发行 中医古籍出版社

社 址 北京东直门内南小街 16 号 (100700)

印 刷 北京金信诺印刷有限公司

开 本 850mm × 1168mm 1/32

印 张 19.625

字 数 500 千字

版 次 2009 年 12 月第 1 版 2009 年 12 月第 1 次印刷

印 数 0001 ~ 2000 册

标准书号 ISBN 978 - 7 - 80174 - 764 - 8

定 价 29.80 元

《灵枢经考证新释》编委会

主 编 周海平 申洪砚 朱孝轩 王淑珍

副主编 王 伟 宁 沛 孔令斌 魏拥军
程 涛

编 委 崔 晓 朱 琳 周风焕 周爱霞
马登斌 傅正良 闫承彬 李志炎
宋海洪 史彦章 武洪民 张栋林
李振中

前 言

本书是《黄帝内经素问考证新释》（中医古籍出版社 2009 年 1 月出版）的后续工程。在彼书中，我们考证新释了《素问》中字、词、难句等 1500 余处，此则考证、新释《灵枢》中字、词、难句等 3300 余处，以完成对《内经》的全部考证新释工作。

《灵枢》成书于杨上善之后，王冰之前。也就是说，《灵枢》成书于唐代（668 ~ 762）。杨上善的《黄帝内经太素》只云“《九卷》”而未有“《灵枢》”之名，王冰注《素问》，又只见《灵枢》而不云“《九卷》”，即是明证。

《灵枢》的前身是《九卷》，《九卷》的前身是《甲乙经》（详见周海平、申洪砚编著《黄帝内经书名与成书年代考证》，中医古籍出版社 2009 年 2 月出版）。所以本书在原文校勘方面，以《甲乙经》为主。通过《甲乙经》，不但发现了不少有价值的原文错讹之处，有时竟有一些意外的发现。例如《灵枢·顺气一日分为四时》中“黄帝曰：何谓藏主冬”至“是谓五变也”一段，共 92 字。《甲乙·卷一·第二》此段文字另起于篇末，且与《素问·四气调神大论》中“逆春气则少阳不生”一段合并为段。我们据此分析得出，此段 92 字系注文误赘入正文之例。

王冰在注《素问》时，共引述《灵枢》78 次，其文字内容与今天通行本之《灵枢》基本相同，涉及今本《灵枢》27 篇中之内容。王冰又注引略早于《灵枢经》的《针经》23 次，涉及

今本《灵枢》10篇之内容。除去重复，王冰注引见于今本《灵枢》之篇次达31篇。可见王冰所据的《灵枢》本，基本上可以代表《灵枢》早期版本的面貌，也就是说是比较完善的《灵枢》版本。至北宋·林亿《素问·新校正》时，《灵枢》已残缺得不能用以校书，所以仅引录了《灵枢》数条。涉及今本《灵枢》两篇中的内容。《新校正》说：“按今《素问》注文中引《针经》者，多《灵枢》之文。但以《灵枢》今不全，故未得尽知也。”足见当时《灵枢》残缺之甚。长期的版本残缺，是《灵枢》出现错讹脱简字较多的原因之一，也是宋以前《灵枢》注家缺乏的因素之一。

方言口语中普遍存在着音转现象，古今如此。如今天一些方言把“白”说成“别”音，把“真”说成“汁”音，把“学”说成“勺”音，把“鞋”说成“孩”音，把“纸”说成“子”音，把“陈”说成“程”音等。古代也是如此。所以汉代就有了《尔雅》《方言》《释名》等这方面的专书问世。口语中的音转现象，用文字符号记录下来，有据可查的，就成了今天的通假字。

唐代是通假字使用频率较高的年代。诚如肖延平在《黄帝内经太素·例言》中所说：“古文字多假借。此书既系唐人卷子钞本，书中如‘癰’作‘疔’，‘顛’作‘囟’，‘貌’作‘兒’，‘锐’作‘兑’之类。皆古味盎然。”《灵枢》既是唐代之作，其通假字，音转字则比比皆是，远较《素问》为多。

通假字常常是畅通文义的一大障碍，稍有不慎，就会误解词义，甚至背道而驰。因此，本书在考注方面，侧重于对通假字、音转字的考证工作。例如：

《灵枢·九针十二原》：“邪气在上，浊气在中，清气在下。

故针陷脉则邪气出，针中脉则浊气出。”“陷脉”之“陷”，并非下陷之义，而是“上”之音转。“陷脉”，即“上脉”。与前文“邪气在上”及此之“邪气出”，义例正合。“陷”通“陷”，“陷”义又通“亢”，“亢”音转为“上”。《广雅·释水》：“‘陷’，今通作‘陷’。”又“陷，坑也”。《广雅·释诂》王念孙疏：“亢、伉、抗并通。”《汉书·司马相如传》颜师古注：“‘坑’字或作‘抗’。”《文选·皇太子释奠会作》张铣注：“亢，大也。”《淮南子·说山》高诱注：“上，大也。”

《灵枢·根结》“奇邪离经”：“奇”为“疾”之音转，“病”义。“奇邪”即“病邪”之义。“离”通“罹”，“罹患”义。“奇邪离经”，即“病邪在经”之义。《集韵·支韵》：“‘奇’，或作‘倚’。”《楚辞·大招》王逸注：“倚，辟也。”《战国策·宋卫策》鲍彪注：“疾，犹癖。”《广韵·昔韵》：“癖，腹病也。”《左传·宣公九年》杜预注：“辟，邪也。”《汉书·贾谊传》颜师古注：“辟，足病。”是“奇”、“疾”通转之证。《说文新附·网部》：“罹，古多通作‘离’。”《汉书·叙传》颜师古注：“罹，遭也。”《史记·管蔡世家》司马贞索隐：“罹，被。”

《灵枢·经别》“粗之所易”：“粗”指劣医；“易”通“瘕”，“病”、“伤”义。“粗之所瘕”即“劣医所患之弊病”之义。《说文通训定声》：“易，段借为徼。”《广雅·释诂》王念孙疏：“徼，通作夷。”《说文通训定声》：“夷，段借又为瘕。”《公羊传·成公十六年》陆德明释文：“瘕，伤也。”《国语·晋语》韦昭注：“伤，病也。”是“易”、“瘕”古通之证。

《灵枢·经筋》“以桑钩钩之”：前“钩”字，通“构”，指木枝；后“钩”字，为“篝”之音转，“熏燃”之义。“以桑钩

钩之”，即“以桑构篝之”，用桑枝熏燃制木炭之义。《周礼·考工记·车人》孙诒让正义：“‘钩’，字又作‘枸’。”《类篇·木部》：“枸，木曲枝。”“钩”、“篝”古音同，故可通转。《方言·卷五》郭璞注：“篝，今熏笼也。”

《灵枢·四时气》“小腹控睾”：“控”，为“痛”之音转。“小腹控睾”，即“小腹睾丸疼痛”之义。《说文通训定声》：“空，段借为控。”《汉书·张骞传》：“空，通也。”《说文通训定声》：“通，一为同。”《左传·成公二年》，李富孙释：“同，作‘桐’。”《广雅·释诂》王念孙疏：“桐，亦恫也。”《书·康诰》孔安国传：“恫，痛也。”是控、痛古通之证。

尽管笔者呕心沥血，努力多年，但书中的错、失之处，必然存在。诚盼读者和同道不吝赐教。

在本书的撰写和出版过程中，得到了中医古籍出版社，尤其是郝恩恩老师的大力支持，在此谨表示诚挚的感谢。

申洪砚

2008年12月

凡 例

1. 以郭霭春《黄帝内经灵枢校注语译》为底本（天津科学技术出版社，1981年第1版）。原文的句读、段落划分，多从底本。

2. 通篇以〔原文〕、〔考注〕、〔释文〕三项为体例。

3. 原文的主要参照本是人民卫生出版社1982年影印明·赵府居敬堂刊本和人民卫生出版社1963年排印本。原文文字明显有误的，直接依据上述两种版本进行更正，不再注明。例如：《灵枢·禁服》“勿满而约之”之“勿”，直接改为“勿”字；《灵枢·卫气》“如病之所生”之“如”，直接改为“知”。

4. 词义考注方面，尽量引述古代文献加以证明。例如：《灵枢·九针十二原》之“悬阳”：“悬”有“高”义，“阳”有“明”义。目在上如日月之明，故称“悬阳”。《庄子·外物》成玄英疏：“县，高也。”悬、悬古通。《庄子·人间世》成玄英疏：“阳，明也。”《灵枢·邪气藏府病形》之“调”，“察辨”义。《玉篇·言部》：“调，度也。”《诗·文王》陈奂传疏：“度，犹鉴也。”《大戴礼记·小辨》王聘珍注：“度，揆度也。”

5. 通假字、音转字方面，尽量找出证据或理由。例如：《灵枢·寿夭刚柔》“相果则寿，不相果则夭”之“果”，为“和”之借字。《尔雅·释诂》郝懿行疏：“和，又通作局。”《庄子·至乐》“予果”，陆德明释文：“元嘉本作‘予过’。《说文·辵部》：‘过，度也，从辵局声。’”是“果”、“和”古通之证；

《灵枢·经脉》之“故卫气已平”之“平”，为“并”之音转，“盛”义。《小尔雅·广言》胡永琪注：“平、辨字本通。”《逸周书》朱右曾释：“屏，《礼记》作‘辨’，声相通。”《读书杂志·管子》王念孙按：“并，与屏同。”是“平”、“并”古通之证。《素问·生气通天论》王冰注：“并，谓盛实也。”《灵枢·痈疽》“井疽”之“井”，为“胸”之音转。“井”、“胸”古韵近，故可通转。

6. 经文误字、脱简字的认定，以不违背经文原义，上下文义贯通为原则，并尽量分析其形成因素。例如：《灵枢·终始篇》：“人迎与脉口俱盛三倍以上，命曰阴阳俱溢，如是者不开。”“不开”，若解作“闭阻”义，则与后文“血脉闭塞”义重不例。所以分析其为“坏”音之分离致误。作“坏”解，前后文义正可贯通。且前文有“五藏、气坏”之文，可以佐证。《灵枢·经脉篇》“心惕惕如人将捕之，是为骨厥”之“骨”，“骨”为“𦣻”之脱。“𦣻”通“𦣻”，为“惊”之音转。则“骨厥”，即“惊厥”，与前文“心惕惕”义例正合。《灵枢·大惑论》“诛其小过”之“小”，“小”为“寸”之误，“寸”为“疔”之脱。“疔”即“病邪”义。《广雅·释詁》：“疔，病也。”“疔”与“过”；互文同义。“诛其疔过”，即除其病邪之义。

7. 对原文的校勘，主要采用《甲乙经》之文。因为我们的观点，《甲乙经》为《灵枢经》的鼻祖。《灵枢》的前身为《九卷》，《九卷》的前身是《甲乙经》。例如：《灵枢·营气》“乃传之肺”，《甲乙·卷一·第十》“乃”作“气”；《灵枢·四时气》“为五十九疔”之“疔”，《甲乙·卷七·第五》作“刺”。

8. 底本中词义校注有新见地且恰当者，直接标出郭氏之名

进行引录。例如：《灵枢·热病》“取之皮”，郭霭春：“马注本、张注本‘皮’作‘脉’。按：作‘脉’是。‘脉’是‘脈’之俗字。古或作‘辰’，与‘皮’易误。”《灵枢·逆顺肥瘦》“劲则气滑血清”之“劲”，郭霭春：“按：‘劲’当作‘轻’，声误。‘轻’与上文‘重’字相对。”

9. 词义相同，前篇中已引证考注资料的，后面的考注中一般不再重复引用，直接指出其义。例如：《灵枢·邪客》“阳气盛则阳蹻陷不得入于阴”之“陷”，为“血”之音转；《灵枢·刺节真邪》“官针奈何”之“官”，“用”义。

10. 释文方面，多以直译为主，也兼用义释。例如：《灵枢·通天》：“余尝闻人有阴阳，何谓阴人？何谓阳人？”释文：我听说人有阴阳之分别，什么是阴人？什么是阳人？《官能》：“余闻九针于夫子，众多矣，不可胜数。”释文：我听你讲九针之学，内容众多，难以尽数。

申洪砚

2008年12月

目 录

九针十二原第一	(1)
本输第二	(18)
小针解第三	(32)
邪气藏府病形第四	(40)
根结第五	(63)
寿夭刚柔第六	(74)
官针第七	(82)
本神第八	(90)
终始第九	(98)
经脉第十	(115)
经别第十一	(144)
经水第十二	(149)
经筋第十三	(155)
骨度第十四	(168)
五十营第十五	(172)
营气第十六	(174)
脉度第十七	(176)
营卫生会第十八	(180)
四时气第十九	(186)

五邪第二十	(194)
寒热病第二十一	(196)
癫狂第二十二	(204)
热病第二十三	(212)
厥病第二十四	(224)
病本第二十五	(234)
杂病第二十六	(236)
周痹第二十七	(246)
口问第二十八	(251)
师传第二十九	(261)
决气第三十	(271)
肠胃第三十一	(274)
平人绝谷第三十二	(276)
海论第三十三	(278)
五乱第三十四	(281)
胀论第三十五	(285)
五癯津液别第三十六	(291)
五阅五使第三十七	(297)
逆顺肥瘦第三十八	(302)
血络论第三十九	(310)
阴阳清浊第四十	(314)
阴阳系日月第四十一	(318)
病传第四十二	(323)
淫邪发梦第四十三	(329)

顺气一日分为四时第四十四	(332)
外揣第四十五	(338)
五变第四十六	(342)
本藏第四十七	(350)
禁服第四十八	(365)
五色第四十九	(373)
论勇第五十	(385)
背腧第五十一	(390)
卫气第五十二	(392)
论痛第五十三	(397)
天年第五十四	(400)
逆顺第五十五	(405)
五味第五十六	(407)
水胀第五十七	(411)
贼风第五十八	(415)
卫气失常第五十九	(419)
玉版第六十	(426)
五禁第六十一	(435)
动输第六十二	(439)
五味论第六十三	(444)
阴阳二十五人第六十四	(449)
五音五味第六十五	(465)
百病始生第六十六	(471)
行针第六十七	(479)

上膈第六十八	(483)
忧恚无言第六十九	(485)
寒热第七十	(487)
邪客第七十一	(490)
通天第七十二	(502)
官能第七十三	(511)
论疾诊尺第七十四	(521)
刺节真邪第七十五	(528)
卫气行第七十六	(550)
九宫八风第七十七	(556)
九针论第七十八	(562)
岁露论第七十九	(578)
大惑论第八十	(587)
痈疽第八十一	(594)
主要参考文献	(607)

九针十二原第一

[原文]

黄帝问于岐伯曰：余子^①万民，养百姓^②，而收其租税。余哀其不给^③，而属^④有疾病。余欲勿使被^⑤毒药，无^⑥用砭石。欲^⑦以微针^⑧通其经脉，调其血气，营^⑨其逆顺出入之会^⑩。令可传于后世，必明^⑪为之法，令终而不灭，久而不绝，易用难忘，为之经纪^⑫。异其章^⑬，别其表里^⑭，为之终始，令各有形^⑮，先立^⑯《针经》。愿闻其情。

[考注]

①子：“爱”义。《战国策·秦策》高诱注：“子，爱也。”

②百姓：百官。《国语·周语》“百姓兆民”韦昭注：“百姓，百官也。官有世功，受氏姓也。”

③给：“足”义。《国语·周语》韦昭注：“给，足也。”

④属：通“足”，“多”义。《说文·尾部》朱骏声《通训定声》：“属，段借为足。”

⑤被：“受”之假借。《诗·周南·汉广序》郑玄笺：“先被文王之教化。”孔颖达疏：“定本‘先被’作‘先受’。”是其例。

⑥无：通“而”。《尔雅·释言》邵晋涵正义：“‘亡’与‘无’古通用。”《读书杂志·逸周书》王引之注：“‘之’，疑当作‘亡’。”《楚辞·离骚》朱熹集注：“‘之’，一作‘而’。”是“无”、“而”、“之”古并通之证。

⑦欲：为“余”之音转。《尔雅·释诂》：“余，我也。”

⑧微针：“微”为“九”之音转。“微针”，即“九针”。《素问·

异法方宜论》“其治宜微针。故九针者，亦从南方来”。律以前文之例，“其治宜砭石，故砭石者，亦从东方来”“其治宜毒药，故毒药者，亦从西方来”等，此“微”，正为“九”之音转。

⑨营：“治”义。《小尔雅·广诂》：“营，治也。”

⑩会：“处”义。《方言·卷十》郭璞注：“会，两水合处也。”

⑪明：“知”义。《吕览·恃君》高诱注：“明，知。”

⑫经纪：“纲领”义。《左传·昭公十五年》孔颖达疏：“经者，纲纪之言也。”

⑬异其章：郭霭春：“‘异其’下脱‘篇’字，应据《太素·九针要道》补。”

⑭表里：引为“主次”之义。

⑮形：为“序”之音转。“形”、“序”古声近，故可通转。《礼记·中庸》孔颖达疏：“序，谓次序。”

⑯立：“著”义。《礼记·乐记》郑玄注：“著，犹立也。”

[释文]

黄帝问岐伯说：我爱万民，养百官，征收其租税。我担心他们身体不健壮，而多有疾病。我想使百姓不受药物之苦，而用针石治病。我用九针通其经脉，调其气血，治其上下内外之病处。使针法流传于后世，必须知其治则。使其永久流传不断，易用不忘，成为治病之纲领。学者应辨其篇章，别其主次，知其本末，使各有次序。因此著此《针经》。愿知其内容。

[原文]

岐伯答曰：臣请推而次之，令有纲纪。始于一，终于九^①焉。请言其道。小^②针之要，易陈而难入。粗守^③形，上守神^④。神乎神，客在门^⑤。未睹其疾，恶知其原。刺之微^⑥，在速迟。粗守关，上守机^⑦。机之动，不离其空。空中之机，清静而微^⑧。其来^⑨不可逢^⑩，其往^⑪